

"LE MADAWASKA"

Journal Hebdomadaire - EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS - Payable strictement d'avance
 CANADA
 Un an, \$1.00
 Six mois, 50c
 ÉTRANGER
 Un an, \$1.50
 Six mois, 75c

TARIF DES ANNONCES

Annonces légales, première insertion, la ligne... 15 cts
 par insertion subséquente, la ligne... 10 cts
 Annonces, (A vendre ou à louer) ne dépassant pas 10 lignes, 1ère insertion... 50 cts
 par insertion subséquente... 25 cts
 Avis de naissances, mariages et décès... 25 cts
 Ces derniers publiés gratuitement pour les abonnés
 Petites annonces, offre et demandes d'emploi, perdu, trouvé, etc.
 par chaque insertion... 25 cts
 Tarif spécial pour annonces à long terme.

NOTES LOCALES

L'église de la paroisse inaugurera dimanche prochain un nouvel orgue. C'était bien le temps, car l'ancien instrument était un peu en désaccord. Nous croyons comprendre que le chœur prépare une messe en parties pour la circonstance.

M. Louis A. Dugal, fils de l'honorable L. A. Dugal, est de retour de son voyage de noces. Longue vie et prospérité au nouveau couple.

MM. les docteurs Albert M. Sormany et Olivier Cormier, dentiste, sont arrivés mardi dernier d'un voyage à Boston. Ils sont enchantés de leur court voyage. M. le dentiste Cormier a fait l'achat d'instruments à l'électricité pour son travail de dentiste et pourra à l'avenir donner encore plus de satisfaction à sa nombreuse clientèle.

M. Alphonse T. LeBlanc de Shédiac était de passage à nos bureaux mercredi. M. LeBlanc vient d'accepter une position dans la commission qui s'occupera après le premier janvier des compensations pour les ouvriers. Nous félicitons M. LeBlanc de sa bonne fortune. M. LeBlanc a beaucoup d'expérience dans les assurances, ce qui lui sera d'un grand aide dans sa nouvelle position. Connaissant très bien les deux langues, il pourra plus facilement étudier les demandes qui seront faites par les ouvriers acadiens de la province dans les cas d'accidents.

Madame Frank Godreau, de Grand Falls, N. B., était ces jours passés dans notre ville l'hôte de Madame J. P. Dionne.

M. A. P. L'Abbé, agent d'assurance pour l'Union Mutuelle de Portland, Me, et consul américain, de St-Léonard, N. B., était de passage à Edmundston à la fin de la semaine dernière.

M. Albert Fournier, de la Rivière Verte, ingénieur en chef d'électricité pour la ville d'Edmundston était ces jours derniers à Edmundston.

Madame Victoria Lizotte de St-Basile nous honorerait d'une visite cette semaine.

La traverse de la rivière St-Jean est très difficile de ce temps-ci. La glace est prise mais non assez forte pour passer dessus. Le bonhomme HIVER nous arrive à grands pas. Dimanche et lundi, il faisait un froid de loup et le vent était perçant. Gare aux rhumes et autres cadeaux du même genre que nous apporte toujours la belle (?) saison des neiges et des frimas.

Tandis que nous écrivons

ces lignes, deux beaux gros canards sauvages se pavent dans la rivière Madawaska, en bas de l'écluse Fraser. Ils semblent se rire des chasseurs du Petit Sault. "Visa le noir tua le blanc", nous dit la chanson. Allons les chasseurs tuez-en un au moins, afin que l'autre puisse raconter aux siens qu'on ne rit pas impunément des chasseurs d'Edmundston.

M. Rock Noreau de la maison Thibodeau Frères de Québec est en ville dans l'intérêt de sa maison.

M. Elie Pilon, voyageur de commerce de Rimouski était de passage à Edmundston cette semaine.

Après le froid, c'est la neige; après la neige ce sera le froid; après les deux, nous aurons encore les mouches et les maringouins. Il est donc vrai que le bonheur n'est pas de ce monde.

Avis au Public
L'Union donne la force
 - en -
TEMPS de GUERRE
L'Union Mutuelle donne
LA PROTECTION
pour 20 ans et pour la vie
A. P. LABBIE,
 Gérant.
 Union Mutual Life Insurance, Co.
 Résidence: St. Leonard, N.B.
 Agence: Van Buren, Maine.

Café Montréal
 Ce nouveau café ouvrira ses portes au public **SAMEDI, le 7 DECEMBRE** Rue Hill, à côté du bureau de la ville
 Table de première classe.
 Rafrichissements de toutes sortes.
 C'est la place pour tous ceux qui ont l'appétit bien aiguïté. Venez nous rendre visite.
 Tenu par **Lee Sing & Fong Mook & Co.**
 Edmundston, N. B.

Montreal Cafe
 Will open on Hill STREET, next door to Town Office, Saturday, December 7th. First class table, exquisite cuisine.
 The home of those with a good appetite. Come and be convinced.
 Kept by **Lee Sing & Fong Mook & Co.**
 Edmundston, N. B.

Epargne de l'argent au Cultivateur

LES prix des produits de la ferme ont atteint un niveau élevé. Le cultivateur ne pourra tirer le plein profit de cette situation qu'en augmentant son équipement de machinerie servant à économiser du temps et de la main-d'œuvre. Le temps et la main-d'œuvre représentent de l'argent. Quand vous épargnez du temps et du travail, vous économisez de l'argent.

La machinerie destinée à économiser du temps et de la main d'œuvre dans les travaux agricoles, ne peut donner des résultats complets par elle-même. Il faut que le cultivateur dispose de moyens rapides et sûrs pouvant servir à transporter ses produits au marché.

Le Camion FORD d'Une Tonne fera les voyages à la ville bien plus rapidement qu'un cheval, au point que vous disposerez chaque fois de plusieurs heures que vous pourrez consacrer à des travaux productifs. Un grand nombre de cultivateurs ont la preuve que le Camion FORD d'Une Tonne épargne du temps et de l'argent.—Etes-vous du nombre?

Routière - \$ 660 Coupé - - - \$ 775
 Tourisme - 690 Sédan - - - 1075

F. A. B. Ford, Ontario
 Ces prix sont sujets à la taxe de guerre.
 À l'exception du Camion et du Châssis.
 Ces prix sont sujets à changement sans avis. 83

D. M. MARTIN,
 VENDEUR,
Edmundston, N. B.

Ste-Rose du Degele
 Monsieur J. L. Pinault représentant de la maison Drouin Frères & Rattray Limitée de Québec, était de passage à Ste-Rose hier dans l'intérêt de son commerce.
 Mariages.—Le 3 du courant M.

Johnny Soucy de Ste-Rose unissait sa destinée à Melle Marie-Louise Jacques, aussi de Ste-Rose. La bénédiction nuptiale a été donnée par le Rév. C. A. Lavoie à 8 heures a. m. Après la cérémonie l'heureux couple est parti en voyage de noces. Nos meilleurs souhaits les accompagnent.

Le 25 novembre dernier en cette église M. Jos. Morin de N. D. du Lac unissait aussi sa destinée à Melle Jeanne L'Italien fille du Maire de Ste-Rose, et sont partis aussitôt pour Caribou Maine en voyage.

La Grippe qui dans le cours des mois d'octobre et novembre a fait tant de ravage par ici, est à peu près complètement disparue, mais une foule de gens qui ont été atteints sont encore en convalescence.

CALCO CULTIVATEURS
 LISEZ BIEN CECI

Les départements d'agriculture recommandent fortement l'emploi du carbonate de calcium sur les terres :
 Parce qu'il contribue à l'assimilation de l'azote,
 Parce qu'il active la préparation des éléments essentiels aux plantes,
 Parce qu'il réchauffe le sol et en corrige l'acidité,
 Parce qu'il améliore la texture des terres fortes et arguleuses,
 Le carbonate de calcium seul peut faire toutes ces choses.

EXTRAIT D'ANALYSE CHIMIQUE :

Carbonate de Calcium	98.41%
Insoluble dans l'acide (sable, argile)	.66%
Oxyde de fer et alumine	.80%
Carbonate de magnésium	.13%
100.00%	

PHYSIQUE :
 Quantité passant le tâtis de 100 mailles au pouce... **99.59%**
 (Demandez notre livret d'explications)

JOSEPH TETU, Edmundston, N. B.
CALCO

Notice of Importance to Automobile Manufacturers
Dealers and Buyers

Realizing the acute situation regarding the fuel and steel supply for manufacturing war munition, an influential delegation representing the Automobile manufacturers of the United States, voluntarily offered to reduce their automobile production 50%; devoting 20% of their production to war munitions.

This offer has evidently been refused as the United States War Trade Board has ruled they must be on 100% War Productions by January 1st, next.

If you contemplate purchasing a motor car within the next five years, consider the situation carefully and protect your own interest.

Although there has been an advance announced since the present stock was shipped, you still have an opportunity to buy at the old price, while the present stock lasts.

There will be advances this fall and the indications are that new cars will be at a premium next season.

Creighton & Ridley, Woodstock H. H. Hatfield, Hartland M. L. Wright, Perth Bertelsen & Burgess, Grand Falls McCain & Trafford, East Florenceville Arthur Drost, Bath J. W. Hall, Edmundston

F. O. CREIGHTON,
 District Distributor

CARTES D'AFFAIRES

Casier Postal "S" Tél. 28-4
MAX. D. CORMIER
 B. A.
 Avocat, Notaire Public
 EDMUNDSTON, N. B.

rubric 34
PIO H. LAPORTE
 Médecin-Chirurgien
 EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "T" Tél. 46
A. M. SORMANY, M. D.
 Médecin-Chirurgien
 EDMUNDSTON, N. B.

J. A. GUY, M. D.
 Médecin-Chirurgien
 EDMUNDSTON, N. B.

Dr. OLIVIER J. CORMIER
 — Chirurgien-Dentiste —
 à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina
 chez M. Jos. Gagné, près de
 l'hôtel Royal
 EDMUNDSTON, N. B.

J. A. RATTE
 Médecin-Vétérinaire
 EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal, 8 Téléphone
JOHN J. DAIGLE
 MARCHAND GENERAL
 EDMUNDSTON, N. B.

Téléphone, 18
A. E. THIBAUT
 MARCHAND DE MEUBLES
 Assortiment complet
 EDMUNDSTON, N. B.

CANADA HOTEL
 MICHEL GAGNON, PROP.
 ANDERSON SIDING, N. B.

et cette semaine si les rapports sont vrais il y aurait quelques nouveaux cas.

M. J. P. Dionne, H. C. S. de Cabano était de passage à Ste-Rose la semaine dernière en devoir.

Le Rév. C. A. Lavoie ptre est parti lundi pour Rivière-Bloue pour assister aux Quarante Heures.

SMOKE TACKETTS T & B CUT

FOR SALE
 Mill buildings — Property of Kennedy Island Mjli Co., Ltd situated at Crockett, N. B., Parish of St-Francis (two miles above Clair, N. B. on St John River.
 Apply T. J. CROCKETT.
 Rivière du Loup, P. Q.

Il est défendu par la Commission des Vivres de nourrir les animaux on les volailles de blé propre à la mouture.